

Помните: каждый день - это День Земли!

Вот и заканчивается апрель, но в Bellevue каждый день - это День Земли! Давайте сообща сделаем нашей "новой нормой" жизнь без отходов (Zero Waste). Вместе мы можем изменить мир к лучшему! Например, вы можете ежедневно оберегать нашу планету просто тем, что будете:

приносить с собой (Bring Your Own, BYO)... всё!

Наши свалки забиты одноразовыми пластиковыми и бумажными предметами, они загрязняют водоёмы и наносят вред драгоценным природным ресурсам — а ведь зачастую этого можно избежать.



Бутылка для воды: многоразовая, не для свалки! Берите многоразовую бутылку с собой в школу, на работу, на спортивные игры и т.д.!



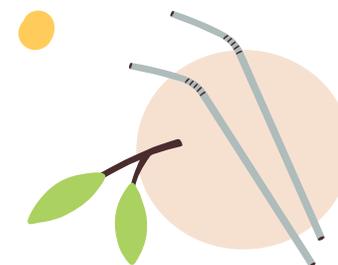
Хозяйственная сумка: отправляетесь за покупками? Избавьтесь от необходимости пользоваться всеми бумажными и пластиковыми пакетами, платить за них - и берегите природные ресурсы, не забывая захватить с собой собственную многоразовую сумку!

Совет: Прежде чем отправиться за покупками, подумайте! Может быть, вы купите изделия, которые можно использовать повторно или которые изготовлены из переработанных материалов? А может, у вас уже есть то, что вам нужно?



Столовые приборы: берёте еду на вынос? Если да, то заранее подумайте, как можно обойтись без одноразовой пластиковой посуды. Держите многоразовые приборы у себя в рюкзаке, сумке, машине и т.д.

Совет: на обед берите только то, что вам нужно. Очень часто лишние пакетики с кетчупом и салфетки отправляются в мусор!



Соломинка: хотите пить? Не пользуйтесь соломинкой или захватите с собой собственную, многоразовую.

Скидки и сниженные коммунальные тарифы

Администрация города Bellevue осуществляет программы, призванные помогать малоимущим жителям с оплатой коммунальных тарифов за воду, удаление сточных вод и канализацию.

Снижение тарифа

70% скидка на основные коммунальные услуги предоставляется малоимущим пожилым людям (62 года и старше), а также малоимущим лицам, имеющим постоянную инвалидность, место жительства и уровень дохода которых соответствуют определённым критериям. Вы можете иметь право на льготные тарифы, если в 2021 году доход вашей семьи составил 40 500 долларов или менее на одного человека либо 46 300 долларов или менее на двоих. Эта шкала увеличивается по мере увеличения размера семьи.

Форма снижения тарифа зависит от того, как оплачиваются коммунальные услуги.

- **Скидки на коммунальные тарифы:** Если вы сами оплачиваете коммунальные счета города Bellevue, вы можете иметь право на снижение тарифа на коммунальные услуги в 2022 году. Эта программа действует до 28 октября включительно.
- **Возврат переплаты за коммунальные услуги:** Если ваши коммунальные тарифы

входят в счёт за съём жилья или оплачиваются третьей стороной, вы можете иметь право на компенсацию расходов на коммунальные услуги в 2021 году. Эта программа действует с 1 апреля до 28 октября.

Программа неотложной помощи

Если вы сами оплачиваете счёт города Bellevue за коммунальные услуги и не имеете права на снижение тарифа, то вы можете иметь право на 100% скидку на коммунальные тарифы на срок до четырёх месяцев, если вы испытываете единовременный финансовый шок, который не даёт вашей семье возможности оплачивать свои базовые потребности.

К участию в Программе неотложной помощи не предъявляется требований, связанных с возрастом или инвалидностью. Эта помощь предлагается раз в три года.

Дополнительные требования

Дополнительные требования распространяются на скидки и снижение коммунальных тарифов, а также на Программу неотложной помощи. Руководства и бланки заявлений можно найти по адресу BellevueWA.gov/utility-relief, дополнительную информацию можно получить по телефону 425-452-5285.



Ваш ручей начинается здесь

Протекающие через Bellevue ручьи привлекают самые разные породы рыб и диких животных, включая лосося, речную выдру и белоголового орлана. Всё, что вытекает с вашей территории, попадает в эту среду. Вы можете помочь в сохранении качества воды.

- **Пользуйтесь коммерческими автомойками,** поскольку их сточные воды отправляются в канализацию на обработку.
- **Избегайте использования пестицидов.** Химикаты, которые уничтожают "плохих" насекомых в вашем саду, уничтожают и полезных насекомых в ручье.
- **Подбирайте отходы домашних животных,** складывайте их в пакеты и выбрасывайте в мусорный бак. В собачьих отходах содержатся вредные микроорганизмы, которые могут передаваться людям.

Благодарим вас за поддержание чистоты наших ручьёв и озёр.

Bellevue Stream Team
streamteam@bellevuewa.gov

Только Вы можете предотвратить фонтанирование из канализационного коллектора!

Ремонтные бригады города прилагают все усилия для того, чтобы устранять засорение канализации, однако предотвратить фонтанирование из канализационного коллектора, вызываемое жирами и салфетками, можете только Вы! Наша канализация рассчитана на то, чтобы в неё попадали туалетная бумага, отходы жизнедеятельности человека и вода. Когда в унитазе или раковине оказываются другие предметы — такие как салфетки, кулинарное масло и жиры — канализационные трубы засоряются и могут вызвать фонтанирование. Устранение фонтанирования из канализационного коллектора может стоить тысячи долларов и представлять опасность для здоровья людей и окружающей среды. За всё, что происходит с канализационными трубами пользователей, отвечают сами пользователи. Расходы на обслуживание нашей общественной системы ложатся на каждого из нас. Вносите вклад в предотвращение фонтанирования из канализационных коллекторов, экономьте деньги и берегите окружающую среду.



Советы по профилактике фонтанирования из канализационного коллектора:

- В унитаз должны попадать только туалетная бумага и отходы жизнедеятельности человека.
- Пищевые отходы следует отправлять в переработку органических материалов.
- Собирайте и правильно утилизируйте использованное кулинарное растительное масло.
- Выбрасывайте отходы из столовой посуды, сковородок и кастрюль, прежде чем приступить к их мытью.

Бюллетень **Bellevue Utilities News** имеется онлайн и на других языках по адресу www.bellevuewa.gov/utilities.

可在以下网站用中文查看《贝尔维尤市公用事业新闻》(Bellevue Utilities News): www.bellevuewa.gov/utilities

벨뷰 유틸리티 뉴스 (Bellevue Utilities News)는 www.bellevuewa.gov/utilities 웹사이트에서 한국어로 이용하실 수 있습니다

Бюллетень **Bellevue Utilities News** (Коммунальные новости Bellevue) имеется на русском языке по адресу www.bellevuewa.gov/utilities.

Novedades de **Bellevue Utilities** (Bellevue Utilities News) está disponible en español en www.bellevuewa.gov/utilities

Tin Tức Về Tiện Ích của Bellevue (Bellevue Utilities News) có bằng tiếng Việt trong www.bellevuewa.gov/utilities.

3 Для запроса альтернативного формата, услуг устных переводчиков или разумного приспособления, пожалуйста, звоните по телефону предварительно как минимум за 48 часов 425-452-6168 (телефон) или пошлите электронную почту по адресу ADATitleVI@bellevue-wa.gov. Для подачи жалоб в отношении приспособлений свяжитесь с администратором программ по Закону о правах американцев с инвалидностью (ADA)/Разделу VI Закона о гражданских правах 425-452-6168 (телефон) или по электронной почте ADATitleVI@bellevuewa.gov. Если Вы глухой или слабослышащий человек, наберите номер 711. Все встречи доступны людям на инвалидных колясках.

Общая информация: 425-452-6932
utilities@bellevuewa.gov
utilities.bellevuewa.gov

Обслуживание клиентов, счета:
425-452-6973

Вопросы качества питьевой воды:
425-452-6192

Круглосуточные аварийные службы: 425-452-7840 (затопление, поломки водопроводных магистралей, отсутствие воды, переполнение канализационных систем, разливы загрязняющих веществ)

Republic Services (служба сбора твёрдых отходов): 425-452-4762